

Hitler aclama por la PAZ, mientras Inglaterra y Francia se muestran indiferentes a ella y a las proposiciones del Fuehrer.

1911 = En su Gran Día = 1939

Mañana diez de Octubre celebra la República China el vigésimo octavo aniversario de su Independencia.

Con tal motivo la Colonia China residente en este puerto, festejará con una recepción en su Club y con una transmisión por radio, donde tomarán la palabra elementos destacados de la Colonia como de este puerto.

Fué en 1911 cuando debilitado el Imperio Chino, surgió la figura preclara del Ilustrísimo doctor Sun Yat Sen, siendo él el fundador de la República China.

Supo el doctor dar a la naciente República una orientación netamente democrática que, como tal, se le otorgaba al pueblo sus derechos cívicos, que nunca el Imperio le quiso otorgar.

La respetable figura del doctor Sun Yat Sen se fué agrandando en el corazón de sus conciudadanos, convirtiéndose en el ídolo de sus hermanos por patria.

La República China se mostró al mundo con otra cara más complacida, demostrando que el dinamismo de un cerebro y la unidad de un pueblo, pueden más que el rugir de los cañones y el terror de la muerte.

La recepción se efectuará



Excmo. Señor Doctor SUN YAT SEN
Fundador de la República China.

a las siete de la noche en dicho Club, y la transmisión se llevará a efecto una hora después; pero caso de poder trasladar el micrófono a los salones donde será la recepción, entonces se celebrarán simultáneamente ambas cosas.

Damos por este medio a

toda la Colonia China residente tanto en el puerto como en el país en general, nuestra más sincera felicitación en el día de su Independencia, y LA VOZ DEL PUERTO se suma al regocijo y al deseo de bienestar para la gran República China.

HACIENDO LAS PACES

Parece que las empresas de autobuses ya se pusieron de acuerdo para estabilizar los precios.

Era hora de que dichas empresas buscaran la defensa de sus intereses y rompieran con la competencia mal entendida, donde iban camino hacia la ruina.

Es verdad que si tal no existiese, una sola compañía buscaría siempre el medio de atraer más dinero a sus arcas, con perjuicio del público que ocupa ese medio de locomoción; pero también era cierto que alguna de ellas habría desaparecido,

por falta de medios económicos para su sostén.

El precio standard acordado es el diez céntimos por carrera; entendiéndose por carrera del Mercado hacia alguno de los extremos de la ciudad, fuera el Cocal o

Manifiesto por este medio a todos los señores colaboradores que han remitido tanto de la provincia de Guanacaste como de este puerto artículos con tendencias partidistas de la actual cam-

El Barrio del Carmen.

El precio nos parece acomodado a nuestro medio ambiente.

Ahora la competencia debe existir en cuál de las empresas prestará un servicio más eficiente.

De Nuevo Aclaremos

Esta publicación no está afiliado a ningún bando político, y que sus remitidos no serán publicados sin antes satisfacer el valor que ocupen dichos escritos.

Este periódico es indepen-

¡ESOS MUCHACHOS!

En una vuelta que dimos por el Parque, observamos el peligro que entraña en los muchachos y más los limpiabotas, molestos has-

ta el extremo, una aplana-dora donde juegan, sin tomar en cuenta que pueden majarse con piza tan peza da.

Dos camiones nuevos para la Empresa Rodríguez

Se nos informa que vienen dos camiones nuevos para la Empresa de Rodríguez y C^o.

En esa forma amplía su servicio urbano de transportes en este puerto.

Dichas unidades son con motores de petróleo, y sus carrocerías se están construyendo en San José. Se espe-

ra su llegada en esta semana.

Nos decía el señor Rodríguez, que será donado al Hogar Cristiano el producto del día del estreno de ambas unidades.

Felicidades a dicha empresa por el desprendimiento que tendrá con ese centro de caridad.

Salón de Baile inaugurado

El sábado p.p.d. fue inaugurado el nuevo salón de baile "Vereda Tropical", en el Barrio del Carmen. Estuvo bien concurrido, y relativamente en un ambiente de

franca armonía.

Decimos relativamente, porque dado se reúne gente de toda categoría social, no falta nunca alguna nota discordante.

Otro match de Base-ball TRUNCO

Como se había anunciado se efectuó ayer en la Plaza Amador el match de base ball entre la Aduana y la Bananera, resultando vencedor la primera de las novenas.

El juego iba bien equilibrado pues el score no era de gran ventaja para la Aduana, siendo que iba a cuatro a tres carreras cuando

se retiró la Bananera, debido a disgustos del momento.

Nos decían que en tal caso el reglamento prevé que al retiro de una novena, el score debe de ser de nueve carreras a cero.

De última hora

Nos informan que por no tener sus papeles en regla, se hizo levar anclas ayer domingo destino a Panamá el varco alemán "Haveland" de la "Hapag Lloyd".

Nosotros ignoramos la realidad del caso; lo cierto es que el mencionado vapor zarpa rumbo al Sur.

diente censura de mi parte.

EL DIRECTOR.

LA VOZ DEL PUERTO

Bisemanario de Intereses Generales
Órgano Independiente de Puntarenas y Guanacaste - Sale Lunes y Jueves

Director y Admor. Viniño Pérez González - Editado en la Imprenta EL PROGRESO - Puntarenas

AÑO I | Puntarenas, 9 de Octubre de 1939 | NÚM. 3

De Filadelfia

Por personas llegadas últimamente de Filadelfia, sabemos que ya se han entablado con regularidad las lluvias en esa zona.

Ojalá continúe así el tiempo para bien de los agricultores, y así ven colmadas sus ilusiones mantenidas con sus cultivos.

EL HUAPANGO

Martes, Jueves, Sábados y DOMINGOS
Grandes Bailes POPULARES
Selecta cantina :: Buenas bocas

PEQUEÑAS FILOSOFÍAS

Seamos audaces hasta donde nos sea posible; pero debemos ser sinceros con igual límite de nuestra audacia.

Un gobierno debe ser abundante en ideas, porque de esa abundancia resulta la convergencia de pareceres con el pueblo.

Podemos tener dentro de

nuestro cacumen un cúmulo de pensamientos; pero lleve mos a la práctica aquéllos que menos afecten al prójimo.

Siempre mostrémonos humildes; porque así los vanidosos se fastidiarán hasta la saciedad.

El orgullo es el arma más

fuerte que tienen los idiotas.

La humildad es la más formidable base de los sabios. Porque ellos saben que la vanidad, es humo que se eleva y se pierde en el espacio; son furiosas olas lanzadas contra la roca, que las despedaza convirtiéndolas en vana espuma.

EL ANDANTE GRIS.

ELEGIA

Al cantor del Barrio del Carmen, Oilegor

Oilegor, que has cantado con tu verso exquisito
Las bellezas que encierra nuestro barrio gentil,
Canta, canta un responso con dolor infinito
Que el remanso de paz, por la Virgen bendito,
El diablo lo acecha con sonrisas de marfil.

En tus frondas de almendros, palmera y reseda,
Que cobija a las aves con su idílico amor,
OTRAS AVES TE LLEGAN con cautela muy queda;
(Son las pálidas aves, que ya nada les queda,
De vergüenza, de honor, dignidad ni pudor.)

Más la alegre VEREDA las espera anhelosa,
Porque del barrio opuesto la Unidad se nos va;
Y no falta quien ríe, quien con mano alevisa,
Va extendiendo sus redes, y como si tal cosa,
El tórtolo que llegue, allí sucumbirá.

¡Pobre Barrio del Carmen! Te han robado el tesoro,
De la paz que de antaño fué tu orgullo y blasón.
Hoy intentan llenarte de vergüenza y desdoro:
¡Del obrero la plata, y del marino el oro...!
Y el Cura que predique dominguero sermón.

¡Oh mi barrio querido con aquellas chocitas,
Con sonar de marimba y su agreste charral,
Barrio pobre y honrado, con caritas bonitas,
Que son hoy esperpentos con pintadas boquitas,
Y son carne alquilada, candidata a hospital...!

No llores, Oilegor, tus pasadas edades;
Ya no existe poesía para el HOMBRE MODERNO;
Para ciertas personas no hay ley ni autoridades;
Son tipos que les falta, a más de guerras,
Tan solo un RABITICO pa' ser perfecto cerdo.

Canta, canta poeta tu cantar sublime,
Y perfuma esa charca de FALDAS y de ALCOHOL:
Si te prestan un carro, te indicaré una esquina;
Y en una dulce tarde, cuando el sol ya declina,
Canta un responso al barrio, con TULES y ARREBOL.

Porteño Añejo

Puntarenas, Octubre de 1939.

Consultorio Médico y Profesional

Dr. F. Rodríguez M.

Cirujano Dentista

Despacho: Costado Oeste Parque Central

Luis Bonilla

Abogado y Notario

Oficina: Contiguo a la Fotografía Román

Doctor Rafael Angel Núñez H.

Médico y Cirujano

Despacho: En un local situado entre el Centro de Amigos y la Ferretería Puntarenas

SASTRERIA BILLO

Serie DOMINO

Sorteo número 7 :: Favorecido el número 18
Perteneciente a CRISTOBAL VALVERDE

Serie ELEGANTES

Sorteo número 1 :: Favorecido el número 5
Perteneciente a ADOLFO CHEVES

Testigo: AGENTE PRINCIPAL DE POLICIA

Si usted quiere vestir bien y con facilidades de pago, visite la Sustrería de BILLO ACEVEDO situada 75 varas al Sur del Mercado, la que cuenta con un numeroso surtido de casimires y driles de la mejor calidad.

FILOMENA Vda. DE TERCERO

:- AVISA :-

a su numerosa clientela que hagan con anticipación sus encargos para el Día de Finados.

Coronas, Almohadones, Anclas, medias Lunas, a precios moderados.

Así mismo avisa que hay RAMOS PARA NOVIA en seda, en tela y en papel.

Suscribase a
LA VOZ del Puerto

Escasea el cemento

Como hace poco decíamos, el cemento sería un artículo que pronto se iría escaseando, debido a la guerra.

Ya estamos pues, en la realidad de las cosas; ya se hace notoria la falta del cemento.

Nos decían también que existía un poco de sacos pero fueron trasladados para San José, quedando a punto de pararse algunos trabajos de construcción.

Se anuncia si, que está para llegar un barco con alguna cantidad de ese material.

Ordene sus trabajos a la

Imprenta

EL PROGRESO

IMPRESA "El Progreso"

PUNTARENAS :: COSTA RICA

Tarjetas - Invitaciones - Esquelas - Recordatorios - Folletos - Facturas - Guías - Memorandums.

ENCUADERNACION de libros - FABRICA de CAJAS DE CARTON

Le ofrecemos verdaderamente Seriedad - Cumplimiento - Nitidez

PRECIOS BAJOS.



El medio ambiente Social-político

por CARMELIN

Es obra de hombres sanos de conciencia, hacer evolucionar el medio ambiente social-político en la forma que convenga a los intereses de esa falange que lucha con mayor tesón y muy escasa remuneración: la proletaria; al ritmo de los tiempos y de la base económica que fluctúa en el instante de la proposición evolutiva, no llegaremos a creer, como Marx, en una igualdad que nunca llegaría a ser efectiva, pero sí podemos ir haciendo un trabajo al unísono tiempo económico, y darle a ese grupo de luchadores desafortunados, medios de subsis-

cia que recompensen en su máximo deseo de vivir él y los suyos, en una forma que no sea la antesala de la mendicidad.

Para llevar a efecto la dicha evolución o mejor decir, romper el dique del estancamiento social-político, se necesita, —como queda dicho de antemano—, hombres sanos de conciencia que sientan dentro de ella el verdadero deseo de cooperar en pro de la causa de las clases menesterosas; y aparte de su ideología la conve-

nencia económica personal y la de sus secuaces.

No es además correcto que para declinar hacia el factor evolutivo o lo que es el líder en este caso, se ocupen medios repressivos, sino que se proceda con un amplio criterio de lo que es libre pensamiento, pues de lo que se trata no es arrear recuas de bestias hacia corrales, sino antes bien encausar y unir criterios diversos sobre un centro que sea el eje de donde ha de salir la fuerza ilustrativa que será a estilo de fuerza magnética para la rotación hacia la evolución social-político presente. Es algo así como después de las nebulosas que existían antes de la creación; se formaron los astros, y para evitar un disloque en su rotación y traslación, surgió de entre ellos el caudillo de los mundos llamado Sol, quien enciende y dirige con un tacto maravilloso.

No es esto un deseo de

querer sobresalir de entre los demás, ni tampoco hacer de los ideales políticos actuales otra nueva secta, como la hiciera Calvino y Lutero del cristianismo. Es querer apartar de las diversas ideologías políticas a esos bribones que, a semejanza de me-

ros que están acompañados de cierta clase de sardinas, lo que hacen es explotar y monopolizar el escaso criterio propio de que gozan las conciencias sencillas o mediocres de la mayor parte de los ciudadanos.

Hé ahí varios cabecillas haciendo creer a esos deshe-

CONTINUARA.

Ordene sus trabajos a la Imprenta
EL PROGRESO será bien atendido

Avisamos que los negocios del señor

Don GIL CON.

se seguirán atendiendo como de costumbre en el

Almacén de Abarrotes

TACK HING LUNG Co. S. A.

Apartado N° 72 — Puntarenas — Teléfono N° 30

GRAN PANADERIA

DE JUAN RAFAEL WONG

Instalada con todas las exigencias sanitarias

Se atienden pedidos grandes y pequeños.

Jacobo Sánchez Sucesores y Co.

SOCIEDAD COLECTIVA

Gerente: **MANUEL LEE SANCHEZ CHEN**

Almacén Quong Tai Chong

Importación Directa

Puntarenas — Costa Rica — América Central

Correo 17 — Teléfono 27

Dirección Cablegráfica: Quong

Para diciembre

Los propietarios de tiendas comienzan a alistarse haciendo sus pedidos para el mes de diciembre que, como se dice, es el mes de los gastos y también de las diversiones, como el de la esperanza de los pequeños con la llegada del Niño Dios.

Restaurant "EL MODERNO"

Contiguo al Club Chino

Exquisitos y variados platos de cena,
con especialidad el inmejorable Chop Suey.

Cantina con deliciosas bocas

**Casino
Puntarenense
de Víctor Ml. Sandoval**

La Cafetería y Refresquería más popular del Puerto,
Especialidad en Pastelería y Panadería.
La más moderna e higiénica instalación de Panadería con
Hornos Eléctricos.
Fábrica de la insuperable Mantequilla CASINO.
Frente al Teatro Puntarenas.

Juan Varela Rodríguez

Albañil — Constructor

Ofrece al público sus servicios en todos los ramos de albañilería

Especialidad en Servicios Sanitarios

Para informes en la Imprenta "El Progreso"

¡Más MORALIDAD, señores!

Entre las malas costumbres que se observan, hay algunas para apuntar:

La primera es que apesar de los avisos tanto en las paredes como en la pantalla de los teatros prohibiendo no fumar, siempre hay personas que no acatan dichas órdenes.

Otra es, el numeroso público que se levanta de sus asientos antes de terminar se la producción que se está efectuando, lo cual deriva molestias para los que conocen sus deberes en público.

Después tenemos la más grave: tener conversaciones en corrillos, profiriendo pala-

bras ayunas de toda moralidad y más aún en lugares donde muchachos de corta edad las oyen y después andan repitiéndolas sin fijarse quiénes las escuchan, ruborizando a veces a señoritas de cierta edad, y que ya merecen toda nuestra consideración y respeto.

BALNEARIO de PUNTARENAS

TEMPORADA DE INVIERNO

Bailes todas las noches con la Orquesta del maestro GUIDO.

La Zona de natación continuará al servicio del público sin interrupción.

Cantina y Refresquería.

ESPECIALIDAD EN HELADOS.

Empresa de Transportes Maritimos del Golfo de Nicoya

ITINERARIO

que seguirán los correos del Golfo durante el mes de OCTUBRE DE 1939

BALLENA y BOLSON con escala en HUMO			BEBEDERO		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Ballena	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Bebedero
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 22	6 del 3	Martes	3 23	6 del 4
Jueves	5 24	8 del 6	Sábado	7 2	9
Martes	10 5	13	Martes	10 19	2 del 11
Jueves	12 19	3 del 13	Viernes	13 21	4 del 14
Lunes	16 22	6 del 17	Martes	17 24	7 del 18
Jueves	19 24	8 del 20	Sábado	21 3	10
Martes	24 5	13	Martes	24 19	2 del 25
Jueves	26 18	2 del 27	Viernes	27 20	3 del 28
Lunes	30 21	5 del 31	Martes	31 22	5 del 19 Nov

MANZANILLO			PUERTO JESUS		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Manzanillo	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Jesús
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 2	6	Domingo	1 24	6 del 2
Viernes	6 5	9	Viernes	6 3	9
Lunes	9 9	13	Lunes	9 7	13
Jueves	12 24	4 del 13	Jueves	12 22	4 del 13
Lunes	16 2	6	Domingo	15 24	6 del 16
Viernes	20 5	9	Viernes	20 3	9
Lunes	23 9	13	Lunes	23 7	15
Viernes	27 12	16	Viernes	27 10	16
Lunes	30 1	5	Domingo	29 23	5 del 30

PUERTO THIEL			CHOMES Y SANTA JUANA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Thiel	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Chomes
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	2 1	6	Domingo	1 2	5
Jueves	5 3	8	Jueves	5 4	7
Lunes	9 8	13	Domingo	8 8	11
Jueves	12 11	16	Jueves	12 12	15
Lunes	16 1	6	Domingo	15 2	5
Jueves	19 4	9	Jueves	19 5	8
Lunes	23 8	13	Domingo	22 8	11
Jueves	26 10	15	Jueves	26 11	14
Domingo	29 24	5 del 30	Domingo	29 13	16

COROZAL y JICARAL			PAQUERA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Corozal	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Paquera
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Jueves	5 2	7	Domingo	1 2	5
Jueves	12 10	15	Domingo	8 8	11
Jueves	19 3	8	Domingo	15 2	5
Jueves	26 9	14	Domingo	22 8	11
			Domingo	29 13	16

JICARAL y LEPANTO			TAMBOR		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Jicaral	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Tambor
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	3 1	6	Miércoles	4 8	13
Martes	10 8	13	Miércoles	18 9	14
Martes	17 1	6			
Martes	24 8	13			
Lunes	30 24	5 del 31			

SAN LUCAS					
Fechas	Salidas de Puntarenas		Fechas	Salidas de Puntarenas	
	Hs.			Hs.	
Sábado	7 8		Sábado	21 8	
Sábado	14 8		Sábado	28 8	

Servicio de correos a todos los puertos del Golfo, con transporte de pasajeros y carga, los días y horas que señala nuestro itinerario. Viajes especiales en lanchas rápidas y confortables. Muelles, bodegas y Agentes en todos los puertos de nuestro servicio.

Transporte de ganado de todas clases. Facilidades a nuestros clientes para la compra y venta de productos del país, mediante una comisión muy módica. Oficina en San José para facilitar todas las operaciones comerciales.

EL ADMINISTRADOR

Teatro SUN YAT SEN

Hoy a las 4:30 y 7:30:

El Hijo de Tarzán

Martes a las 4:30 y 7:30

El Santo de New York

Miércoles a las 4:30 y 7:30:

Las Inseparables

Domingo a las 9:

México Lindo

Muy pronto:

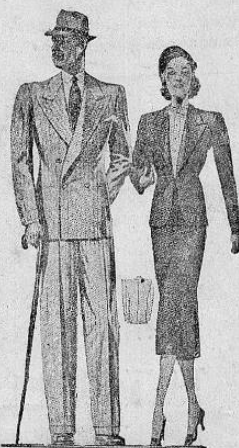
La Virgen de la Sierra

Sastrería de Arnaldo Leal é Hijo

Si Ud. quiere triunfar en la vida, vístase a la moda.

Un corte perfecto y trabajo esmerado, lo encontrará en esta Sastrería.

No competimos bajando precios, sino con esmero en el trabajo y la calidad de materiales.



La Moda Americana

Bar y Restaurant 'ATLAS'

Puntarenas, Costa Rica — Calle Ricardo Jiménez O.

Administrado por:

Fernando Rodríguez Alvarez y Justo Pérez

El lugar de moda en Puntarenas, porque se come y bebe bien. Cerveza fría y exquisitas bocas.

Servicio especial para familias

Teatro PUNTARENAS

Hoy a las 4:30 y 7:30:

Hotel Imperial

Martes a las 4:30 y 7:30:

El Capitán Aventurero

Miércoles a las 4:30 y 7:30:

El Capitán Aventurero

Muy pronto:

La vida es un Tango

Tienda La Bola de Oro de Paulino Delgado

La tienda más surtida del puerto. Constante renovación de mercaderías. Los precios más bajos de plaza. Atendida personalmente por su propietario.

¡SEÑOR! CON USTED...

Algo nuevo, limpio y baratísimo

Sandwiches - Hot Dog - Combinación (Perros Caliente)

Jamón por libra = Salame = Mortadela = Quesos

Nuestro café es sabroso hasta el último buchito

Para comer bien y barato, **EL BATURRO**